

---

**Determina Dirigenziale N. 926 del 06/10/2025**

---

**Proponente: Il Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

**Oggetto: FORNITURA PLURIENNALE IN NOLEGGIO DI SISTEMI DIAGNOSTICI COMPLETI  
DESTINATI ALLE UU.OO.CC. LABORATORIO ANALISI E MICROBIOLOGIA E VIROLOGIA  
ED ALLA UOSD GENETICA E BIOLOGIA MOLECOLARE - LOTTO N. 2 – CAMBIO CODICI -  
DITTA MEDICAL SYSTEMS SPA**

**PUBBLICAZIONE**

In pubblicazione dal 06/10/2025 e per il periodo prescritto dalla vigente normativa in materia (art.8 D.Lgs 14/2013, n.33 e smi)

**ESECUTIVITA'**

Atto immediatamente esecutivo

**TRASMISSIONE**

La trasmissione di copia della presente Deliberazione è effettuata al Collegio Sindacale e ai destinatari indicati nell'atto nelle modalità previste dalla normativa vigente. L'inoltro alle UU. OO. aziendali avverrà in forma digitale ai sensi degli artt. 22 e 45 D.gs. n° 82/2005 e s.m.i. e secondo il regolamento aziendale in materia.

**UOC AFFARI GENERALI**

**Direttore ad interim Luigia Infante**

**ELENCO FIRMATARI**

*Teresa Capobianco - UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO*

*Per delega del Direttore della UOC AFFARI GENERALI, Dr. Mauro Ottaiano*

---

**Oggetto:** FORNITURA PLURIENNALE IN NOLEGGIO DI SISTEMI DIAGNOSTICI COMPLETI DESTINATI ALLE UU.OO.CC. LABORATORIO ANALISI E MICROBIOLOGIA E VIROLOGIA ED ALLA UOSD GENETICA E BIOLOGIA MOLECOLARE - LOTTO N. 2 – CAMBIO CODICI - DITTA MEDICAL SYSTEMS SPA

### **Il Direttore UOC PROVVEDITORATO ED ECONOMATO**

A conclusione di specifica istruttoria, descritta nella narrazione che segue, si rappresenta che ricorrono i presupposti finalizzati all’adozione del presente provvedimento, ai sensi dell’art. 2 della Legge n. 241/1990 e s.m.i. e, in qualità di responsabile del procedimento, dichiara l’insussistenza del conflitto di interessi, ai sensi dell’art. 6bis della legge 241/90 e s.m.i.

#### **Premesso**

- **che** con deliberazione del DG n. 985/2024 (agli atti), previo espletamento di una procedura di gara aperta e telematica per l'affidamento – secondo il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa (ex art. 95, comma 2, D. Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii.) – della fornitura quinquennale in noleggio di Sistemi Diagnostici completi (vari lotti), destinati alle UU.OO.CC. Laboratorio Analisi e Microbiologia e Virologia ed alla UOSD Genetica e Biologia Molecolare è stata disposta l'aggiudicazione in favore delle Ditte ivi elencate, qui integralmente riportate e trascritte;

- **che** in capo alla Ditta MEDICAL SYSTEMS SPA. è tra l'altro il lotto n. 2 – Immunometria speciale;

- **che** in esecuzione del citato atto deliberativo, è stato instaurato rapporto contrattuale (contratto informatico n. 4600392985 - CIG n. 9835816422);

**Rilevato che** la Ditta Medical Systems Spa, con le allegate note pervenute a mezzo pec in data 02/09/2025 e 12/09/2025 (allegato n. 1), indirizzate alla UOC Laboratorio Analisi, ha proposto – relativamente al lotto in parola – il cambio codici come sotto riportato:

- il kit SCCA (Clia) codice 130201018M è stato sostituito dal nuovo codice 130201041M;
- il kit CA 50 (Clia) codice 130201012M è stato sostituito dal nuovo codice 130201036M;
- il kit Cortisolo (Clia) codice 130298002M è stato sostituito dal nuovo codice 130270002M

ferme le condizioni economiche e di fornitura in essere;

**Atteso che** il Direttore della UOC Laboratorio Analisi, Dott. Arnolfo Petruzziello, nonché Direttore del Dipartimento di afferenza, con mail del 16/09/2025 e 17/09/2025 (allegato n. 2), ha autorizzato il cambio codici in questione;

**Ritenuto**, pertanto, di prendere atto – relativamente al Lotto n. 2 in capo alla Ditta Medical Systems S.p.A. (Del. DG n. 985/2024) e presente nella summenzionata procedura - del cambio codici, esplicitato in premessa, qui integralmente richiamato e trascritto;

**Attestata** la conformità del presente atto alle norme sul trattamento dei dati di cui al D.lgs. 196/2003, così come integrato con le modifiche prodotte dal D.lgs. 101/2018 per l’adeguamento della normativa nazionale al Regolamento UE 2016/679 (GDPR) e dalle successive introduzioni previste dalla legge 27 dicembre 2019 n. 160, che contiene principi e prescrizioni per il trattamento dei dati personali, anche con riferimento alla loro “diffusione”, e dichiarato di aver valutato la rispondenza del testo, compreso gli eventuali allegati, destinato alla diffusione per il mezzo dell’Albo Pretorio alle suddette prescrizioni e ne dispone la pubblicazione nei modi di legge;

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*



## **DETERMINA**

per le causali in premessa, che qui si intendono integralmente richiamate e trascritte, di prendere atto della determina che precede e, per l’effetto di:

**I – prendere atto** – relativamente al Lotto n. 2 in capo alla Ditta Medical Sistems S.p.A. (Del. DG n. 985/2024) e presente nella summenzionata procedura - del cambio codici, esplicitato in premessa, qui integralmente richiamato e trascritto;

**II - precisare che** il presente provvedimento non comporta alcuna spesa aggiuntiva per l’Azienda, rimanendo invariate le condizioni economiche e di fornitura;

**III - notificare** copia del presente provvedimento alla Ditta Medical Systems S.p.A.;

**IV - trasmettere** copia del presente atto al Collegio Sindacale, come per legge, alle UU.OO.CC. Gestione Risorse Economiche Finanziarie, Farmacia Ospedaliera, al Dipartimento dei Servizi Sanitari e alla U.O.S.D. Laboratorio di Genetica Medica, per quanto di rispettiva competenza.

*Il Funzionario  
Dott.ssa Maria Cioffi*

**IL DIRETTORE**  
**U.O.C. PROVVEDITORATO - ECONOMATO**  
*Dott.ssa Teresa Capobianco*

*Determinazione Dirigenziale*



**REGIONE CAMPANIA**  
**AZIENDA OSPEDALIERA DI RILIEVO NAZIONALE E DI ALTA SPECIALIZZAZIONE**  
**“SANT’ANNA E SAN SEBASTIANO”**  
**CASERTA**

---

*Determinazione Dirigenziale*

*Il presente atto, in formato digitale e firmato elettronicamente, costituisce informazione primaria ed originale ai sensi dei combinati disposti degli artt. 23-ter, 24 e 40 del D.Lgs. n. 82/2005. Eventuale riproduzione analogica, costituisce valore di copia semplice a scopo illustrativo.*

**\*C.A. Laboratorio Analisi\* NI25-38 MAGLUMI Ca50, NI25-39 MAGLUMI Ca242, NI25-40 MAGLUMI Cyfra 21-1, NI25-41 MAGLUMI SCCA, NI25-42 MAGLUMI Ca 72-4, NI25-43 MAGLUMI PAP, NI25-47 MAGLUMI HER-2, NI25-48 MAGLUMI H.Pylori IgM e NI25-49 MAGLUMI H.Pylori IgA II generazione**

Da [vigilanza.medicalsystems@legalmail.it](mailto:vigilanza.medicalsystems@legalmail.it) <vigilanza.medicalsystems@legalmail.it>  
 A [patologiaclinica@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica@ospedale.caserta.it) <patologiaclinica@ospedale.caserta.it>  
 Data martedì 2 settembre 2025 - 15:51

Gentile Cliente,

inviamo in allegato le seguenti Note Informative:

Nota Informativa 25-38 relativa al kit **Ca50 Maglumi di II generazione codice 1302(6)01036M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01012M;

Nota Informativa 25-39 relativa al kit **Ca242 Maglumi di II generazione codice 1302(6)01039M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01014M;

Nota Informativa 25-40 relativa al kit **Cyfra 21-1 Maglumi di II generazione codice 1302(6)01040M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01013M;

Nota Informativa 25-41 relativa al kit **SCCA Maglumi di II generazione codice 1302(6)01041M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01018M;

Nota Informativa 25-42 relativa al kit **Ca72-4 Maglumi di II generazione codice 1302(6)01042M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01015M;

Nota Informativa 25-43 relativa al kit **PAP Maglumi di II generazione codice 1302(6)51006M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01006M;

Nota Informativa 25-47 relativa al kit **HER-2 di II generazione codice 1302(6)01526M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01026M;

Nota Informativa 25-48 relativa al kit **H Pylori IgM Maglumi di II generazione codice 1302(6)51027M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01027M;

Nota Informativa 25-49 relativa al kit **H Pylori IgA Maglumi di II generazione codice 1302(6)51028M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)01028M.

Ai fini del corretto utilizzo del kit si prega di trasmettere al Laboratorio ed agli Utilizzatori interessati il documento in cui sono dettagliate le modifiche e le migliorie introdotte.

ChiedendoVi di prendere nota dei nuovi codici, abbiamo il piacere di informare che le condizioni economiche di fornitura a Voi riservate rimangono invariate.

Di seguito i codici:

KIT II GENERAZIONE	Codice	Test	CND	RDM
MAGLUMI PAP	130251006M	100	W0102030120	2551958
MAGLUMI PAP	130651006M	50	W0102030120	2551959
MAGLUMI CA 50	130201036M	100	W0102030104	2554010
MAGLUMI CA 50	130601036M	50	W0102030104	2554012
MAGLUMI CYFRA 21-1	130201040M	100	W0102030111	2554076
MAGLUMI CYFRA 21-1	130601040M	50	W0102030111	2554078
MAGLUMI Ca 242	130201039M	100	W0102030108	2554013
MAGLUMI Ca 242	130601039M	50	W0102030108	2554014
MAGLUMI Ca 72-4	130201042M	100	W0102030105	2554093
MAGLUMI Ca 72-4	130601042M	50	W0102030105	2554095
MAGLUMI SCCA (total)	130201041M	100	W0102030116	2554079

MAGLUMI SCCA (total)	130601041M	50	W0102030116	2554090
MAGLUMI HER-2	130201526M	100	W0102030301	2562704
MAGLUMI HER-2	130601526M	50	W0102030301	2562735
MAGLUMI H.PYLORI IGM	130251027M	100	W0105010402	2562237
MAGLUMI H.PYLORI IGM	130651027M	50	W0105010402	2562240
MAGLUMI H.PYLORI IGA	130251028M	100	W0105010402	2562231
MAGLUMI H.PYLORI IGA	130651028M	50	W0105010402	2562233

A disposizione per chiarimenti

Voglia gradire distinti saluti

## Customer Service

Medical Systems S.p.A.

Via Rio Torbido, 40  
16165 Genova (GE)  
pec mail: [vigilanza.medicalsystems@legalmail.it](mailto:vigilanza.medicalsystems@legalmail.it)  
mail: [customer.service@medicalsystems.it](mailto:customer.service@medicalsystems.it)  
tel. +39(0)108340367  
fax +39(0)10802038

- NI25-39 MAGLUMI\_CA242 II generazione.pdf
- NI25-42 MAGLUMI\_CA72-4 II generazione.pdf
- NI25-38 MAGLUMI\_CA50 II generazione.pdf
- NI25-41 MAGLUMI\_SCCA II generazione.pdf
- NI25-40 MAGLUMI\_CYFRA 21-1 II generazione.pdf
- NI25-43 MAGLUMI\_PAP II generazione.pdf
- NI25-47 MAGLUMI\_HER-2 II generazione .pdf
- NI25-48 MAGLUMI\_H.pylori IgM II generazione.pdf
- NI25-49 MAGLUMI\_H.pylori IgA II generazione.pdf

**\*C.A. Laboratorio Analisi\* NI25-46 MAGLUMI IgE, NI25-50 MAGLUMI CORTISOL, NI25-51 MAGLUMI PTH, NI25-52 MAGLUMI OSTEOCALCINA, NI25-57 MAGLUMI ENA SCREEN, NI25-61 MAGLUMI HSV-2 IgG, NI25-62 MAGLUMI HSV-1,2 IgG, NI25-63 MAGLUMI HSV-1,2 IgM II generazione**

Da [vigilanza.medicalsystems@legalmail.it](mailto:vigilanza.medicalsystems@legalmail.it) <vigilanza.medicalsystems@legalmail.it>  
A [patologiaclinica@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica@ospedale.caserta.it) <patologiaclinica@ospedale.caserta.it>  
Data venerdì 12 settembre 2025 - 15:26

Gentile Cliente,

Nota Informativa 25-46 relativa al kit **IgE Maglumi di II generazione codice 1302(6)58001M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)08001M;

Nota Informativa 25-50 relativa al kit **Cortisolo Maglumi di II generazione codice 1302(6)70002M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)98002M;

Nota Informativa 25-51 relativa al kit **PTH Maglumi di II generazione codice 1302(6)61001M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)11001M;

Nota Informativa 25-52 relativa al kit **Osteocalcina Maglumi di II generazione codice 1302(6)61003M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)11003M;

Nota Informativa 25-57 relativa al kit **ENA Screen Maglumi di II generazione codice 130617504M** che andrà a sostituire il kit codice 130617004M;

Nota Informativa 25-61 relativa al kit **HSV-2 IgG Maglumi di II generazione codice 1302(6)62008M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)12008M;

Nota Informativa 25-62 relativa al kit **HSV-1,2 IgG Maglumi di II generazione codice 1302(6)62007M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)12007M;

Nota Informativa 25-63 relativa al kit **HSV-1,2 IgM Maglumi di II generazione codice 1302(6)62009M** che andrà a sostituire il kit codice 1302(6)12009M.

Ai fini del corretto utilizzo del kit si prega di trasmettere al Laboratorio ed agli Utilizzatori interessati il documento in cui sono dettagliate le modifiche e le migliorie introdotte.

ChiedendoVi di prendere nota dei nuovi codici, abbiamo il piacere di informare che le condizioni economiche di fornitura a Voi riservate rimangono invariate.

I kit di II generazione saranno resi disponibili e spediti nelle prossime settimane, all'esaurimento delle scorte dei kit di I generazione.

Di seguito i codici:

RDM		CODICE	TEST	CND
MAGLUMI IgE		130258001M	100	W01020201
MAGLUMI IgE		130658001M	50	W01020201
MAGLUMI Cortisol		130270002M	100	W0102060203
MAGLUMI Cortisol		130670002M	50	W0102060203
MAGLUMI PTH intatto		130261001M	100	W0102060312
MAGLUMI PTH intatto		130661001M	50	W0102060312
MAGLUMI Osteocalcina (BGP)		130261003M	100	W0102060311
MAGLUMI Osteocalcina (BGP)		130661003M	50	W0102060311
MAGLUMI ENA screen		130617504M	50	W0102100102
MAGLUMI HSV-2 IgG		130262008M	100	W0105040309
MAGLUMI HSV-2 IgG		130662008M	50	W0105040309

MAGLUMI HSV-1,2 IgG	130262007M	100	W0105040303	2562815
MAGLUMI HSV-1,2 IgG	130662007M	50	W0105040303	2562817
MAGLUMI HSV-1,2 IgM	130262009M	100	W0105040304	2562820
MAGLUMI HSV-1,2 IgM	130662009M	50	W0105040304	2562824

A disposizione per chiarimenti,  
Voglia gradire distinti saluti

## Customer Service

Medical Systems S.p.A.

Via Rio Tordido, 40  
16165 Genova (GE)

16165 Genova (GE)  
per mail vigilanza

pec mail: [vigilanza.medicalsystems@legalmail.it](mailto:vigilanza.medicalsystems@legalmail.it)  
mail: [customer.service@medicalsystems.it](mailto:customer.service@medicalsystems.it)

mail: [customer.service@medicalseystems.it](mailto:customer.service@medicalseystems.it)  
tel. +39(0)108340363

tel. +39(0)10834036 /  
fax +39(0)10802038

fax +39(0)10802038

- NI25-46 MAGLUMI\_IgE II generazione.pdf
- NI25-50 MAGLUMI\_Cortisol II generazione.pdf
- NI25-51 MAGLUMI\_PTH II generazione .pdf
- NI25-61 MAGLUMI\_HSV-2 IgG II generazione .pdf
- NI25-52 MAGLUMI\_Osteocalcina II generazione.pdf
- NI25-62 MAGLUMI\_HSV-1,2 IgG II generazione.pdf
- NI25-63 MAGLUMI\_HSV-1,2 IgM II generazione.pdf
- NI25-57 MAGLUMI\_ENA screen II generazione.pdf

Da patologiaclinica.dir@ospedale.caserta.it

A provveditorato@ospedale.caserta.it

Cc

Data Tue, 16 Sep 2025 12:34:35 +0200

Oggetto contratto n. 4600392985- ditta Medical Systems- sostituzione codici prodotto

Come da comunicazioni della Ditta Medical Systems, che si allegano per opportuna conoscenza, si chiede la sostituzione dei seguenti codici prodotto:

Cortisolo (clia) 100 test vecchio codice 130298002M – nuovo codice 130270002M (cod. siac 1805603)

NB il confezionamento da 50 test non è di pertinenza di questa UOC

CA50 (CLIA) 100 test – vecchio codice 130201012M – nuovo codice 130201036M (cod. siac 1803207)

NB il confezionamento da 50 test non è di pertinenza di questa UOC

CYFRA 21-1 (CLIA) 100 test- vecchio codice 130201013M- nuovo codice 130201040M (cod- siac 1624794)

NB il confezionamento da 50 test non è di pertinenza di questa UOC

**Dr. Arnolfo Petruzziello**

**Presidente Ordine dei Biologi della Campania e del Molise**

**Direttore Dipartimento dei Servizi Sanitari**

**Direttore UOC Laboratorio Analisi**

**AORN S.Anna e S. Sebastiano**

**Via F. Palasciano snc- Caserta**

**0823 232764**

**patologiaclinica.dir@ospedale.caserta.it**

**dipartimentoservizisanitari@ospedale.caserta.it**

*... il futuro ha il cuore antico*



MEDICAL SYSTEMS

Via Rio Torbido, 40 - 16165 Genova • Tel. 01083401  
www.medicalsystems.it - info@medicalsystems.it

## NOTA INFORMATIVA 2025/50

Data: 13/06/2025

Da: Marketing Medical Systems S.p.A.

A: Utilizzatori prodotti MAGLUMI Cortisolo (CLIA) Codici 100 tests/kit 130298002M e 50 tests/kit : 130698002M  
CC: Customer Service Medical Systems

Oggetto: **Rilascio nuovi kit ottimizzati Cortisolo di II generazione Codici 130270002M / 130670002M**  
Rif. Comunicazione del Fabbricante - "Report about Product Upgrading - Cortisolo"

Gentile Cliente,

La informiamo della prossima disponibilità di nuovi kit *ottimizzati Cortisolo (CLIA) MAGLUMI*. La preghiamo di prendere opportuna nota del cambiamento di codice e di nome dei kit, e delle novità dettagliate più avanti:

Prodotto	Vecchio codice	Nuovo codice
Cortisolo (CLIA)	130298002M	130270002M
	130698002M	130670002M

100 Test  
ND

Ci preme evidenziare che le novità e i miglioramenti introdotti, dei quali trova dettagliata descrizione nella comunicazione originale del fabbricante di seguito riportata, sono consistenti in termini di aumentata disponibilità dei livelli dei materiali di controllo inclusi nel kit e della maggiore stabilità della calibrazione

Alla luce di queste migliorie abbiamo piacere di informarLa che comunque le condizioni economiche a Lei riservate rimangono invariate.

Saranno inviati i kit correnti fino ad esaurimento scorte. In calce a questa comunicazione riportiamo l'informazione integrale ricevuta dal fabbricante, contenente una dettagliata descrizione delle migliorie introdotte.  
Come ricevuta della presente NOTA INFORMATIVA, La preghiamo di compilare ed inviarci l'apposito **Modulo di Conferma di Avvenuta Notifica** che trova nella pagina successiva.

Per qualsiasi ulteriore informazione ed assistenza La invitiamo a contattare il nostro Customer Service con le consuete modalità e riferimenti  
(tel.: 010-8340367, Numero Verde: 800804016, e-mail: customer.service@medicalsystems.it).

Confidiamo che questa comunicazione sia intesa come scrupolosa attenzione che la nostra Azienda pone al costante monitoraggio della qualità dei prodotti ed ai propri clienti, al fine di assicurare i più elevati standard di qualità e sicurezza.

Nel ringraziarLa per la collaborazione e per la fiducia accordataci, Le inviamo i nostri più cordiali saluti.

Tiziana Chiesa  
Product Manager  
Medical Systems S.p.A.

*Tiziana Chiesa*

Paolo Farina  
Direttore Marketing  
Medical Systems S.p.A.

*Paolo Farina*

*... il futuro ha il cuore antico*



Via Rio Torbido, 40 - 16165 Genova • Tel. 01083401  
www.medicalsystems.it - info@medicalsystems.it

## NOTA INFORMATIVA 2025/38

Data: 03/06/2025

Da: Marketing Medical Systems S.p.A.

A: Utilizzatori prodotti MAGLUMI CA 50(CLIA) Codici 100 tests/kit 130201012M e 50 tests/kit : 130601012M

CC: Customer Service Medical Systems

Oggetto: Rilascio nuovi kit ottimizzati CA 50 di II generazione Codici 130201036M / 130601036M  
Rif. Comunicazione del Fabbricante - "Report about Product Upgrading - CA50"

Gentile Cliente,

La informiamo della prossima disponibilità di nuovi kit **ottimizzati CA50 (CLIA) MAGLUMI**. La preghiamo di prendere opportuna nota del cambiamento di codice e di nome dei kit, e delle novità dettagliate più avanti:

Prodotto	Vecchio codice	Nuovo codice
CA 50 (CLIA)	130201012M	130201036M
	130601012M	130601036M

100 Test  
No

Ci preme evidenziare che le novità e i miglioramenti introdotti, dei quali trova dettagliata descrizione nella comunicazione originale del fabbricante di seguito riportata, sono consistenti in termini di aumentata disponibilità dei livelli dei materiali di controllo inclusi nel kit e della maggiore stabilità della calibrazione

Alla luce di queste migliorie abbiamo piacere di informarLa che comunque le condizioni economiche a Lei riservate rimangono invariate.

Saranno inviati i kit correnti fino ad esaurimento scorte. In calce a questa comunicazione riportiamo l'informazione integrale ricevuta dal fabbricante, contenente una dettagliata descrizione delle migliorie introdotte.

Come ricevuta della presente NOTA INFORMATIVA, La preghiamo di compilare ed inviarci l'apposito **Modulo di Conferma di Avvenuta Notifica** che trova nella pagina successiva.

Per qualsiasi ulteriore informazione ed assistenza La invitiamo a contattare il nostro Customer Service con le consuete modalità e riferimenti  
(tel.: 010-8340367, Numero Verde: 800804016, e-mail: customer.service@medicalsystems.it).

Confidiamo che questa comunicazione sia intesa come scrupolosa attenzione che la nostra Azienda pone al costante monitoraggio della qualità dei prodotti ed ai propri clienti, al fine di assicurare i più elevati standard di qualità e sicurezza.

Nel ringraziarLa per la collaborazione e per la fiducia accordataci, Le inviamo i nostri più cordiali saluti.

Tiziana Chiesa  
Product Manager  
Medical Systems S.p.A.

Paolo Farina  
Direttore Marketing  
Medical Systems S.p.A.

*... il futuro ha il cuore antico*



Via Rio Torbido, 40 - 16165 Genova • Tel. 01083401  
www.medicalsystems.it - info@medicalsystems.it

## NOTA INFORMATIVA 2025/40

Data: 03/06/2025

Da: Marketing Medical Systems S.p.A.

A: Utilizzatori prodotti MAGLUMI CYFRA 21-1(CLIA) Codici 100 tests/kit 130201013M e 50 tests/kit : 130601013M

CC: Customer Service Medical Systems

Oggetto: **Rilascio nuovi kit ottimizzati CYFRA 21-1 di II generazione Codici 130201040M / 130601040M**  
Rif. Comunicazione del Fabbricante - "Report about Product Upgrading – CYFRA 21-1"

Gentile Cliente,

La informiamo della prossima disponibilità di nuovi kit ottimizzati CYFRA 21-1 (**CLIA**) **MAGLUMI**. La preghiamo di prendere opportuna nota del cambiamento di codice e di nome dei kit, e delle novità dettagliate più avanti:

Prodotto	Vecchio codice	Nuovo codice
CYFRA 21-1 ( <b>CLIA</b> )	130201013M	130201040M
	130601013M	130601040M

100 Test  
No

Ci preme evidenziare che le novità e i miglioramenti introdotti, dei quali trova dettagliata descrizione nella comunicazione originale del fabbricante di seguito riportata, sono consistenti in termini di aumentata disponibilità dei livelli dei materiali di controllo inclusi nel kit e della maggiore stabilità della calibrazione

Alla luce di queste migliorie abbiamo piacere di informarLa che comunque le condizioni economiche a Lei riservate rimangono invariate.

Saranno inviati i kit correnti fino ad esaurimento scorte. In calce a questa comunicazione riportiamo l'informazione integrale ricevuta dal fabbricante, contenente una dettagliata descrizione delle migliorie introdotte.  
Come ricevuta della presente NOTA INFORMATIVA, La preghiamo di compilare ed inviarci l'apposito **Modulo di Conferma di Avvenuta Notifica** che trova nella pagina successiva.

Per qualsiasi ulteriore informazione ed assistenza La invitiamo a contattare il nostro Customer Service con le consuete modalità e riferimenti  
(tel.: 010-8340367, Numero Verde: 800804016, e-mail: customer.service@medicalsystems.it).

Confidiamo che questa comunicazione sia intesa come scrupolosa attenzione che la nostra Azienda pone al costante monitoraggio della qualità dei prodotti ed ai propri clienti, al fine di assicurare i più elevati standard di qualità e sicurezza.

Nel ringraziarLa per la collaborazione e per la fiducia accordataci, Le inviamo i nostri più cordiali saluti.

Tiziana Chiesa  
Product Manager  
Medical Systems S.p.A.

Paolo Farina  
Direttore Marketing  
Medical Systems S.p.A.

Da patologiaclinica.dir@ospedale.caserta.it

A provveditorato@ospedale.caserta.it

Cc

Data Wed, 17 Sep 2025 10:54:18 +0200

Oggetto integrazione codice prodotto Ditta Medical System

Come da comunicazioni della Ditta Medical Systems, che si allega per opportuna conoscenza, si chiede l'aggiunta del seguente codice prodotto ad integrazione della mail inviata in data 16/09/2025:

SCCA (clia) 100 test vecchio codice 130201018M – nuovo codice 130201041M (cod. siac 1916929)

NB il confezionamento da 50 test non è di pertinenza di questa UOC.

**Dr. Arnolfo Petruzzello**

**Presidente Ordine dei Biologi della Campania e del Molise**

**Direttore Dipartimento dei Servizi Sanitari**

**Direttore UOC Laboratorio Analisi**

**AORN S.Anna e S. Sebastiano**

**Via F. Palasciano snc- Caserta**

**0823 232764**

**[patologiaclinica.dir@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.dir@ospedale.caserta.it)**

**dipartimentoservizis sanitari@ospedale.caserta.it**

*... il futuro ha il cuore antico*



Via Rio Torbido, 40 - 16165 Genova • Tel. 01083401  
www.medicalsystems.it - info@medicalsystems.it

## NOTA INFORMATIVA 2025/41

Data: 04/06/2025

Da: Marketing Medical Systems S.p.A.

A: Utilizzatori prodotti MAGLUMI **SCCA** (CLIA) Codici 100 tests/kit 130201018M e 50 tests/kit : 130601018M

CC: Customer Service Medical Systems

Oggetto: **Rilascio nuovi kit ottimizzati SCCA di II generazione Codici 130201041M / 130601041M**  
Rif. Comunicazione del Fabbricante - "Report about Product Upgrading – SCCA"

Gentile Cliente,

La informiamo della prossima disponibilità di nuovi kit *ottimizzati SCCA (CLIA)* **MAGLUMI**. La preghiamo di prendere opportuna nota del cambiamento di codice e di nome dei kit, e delle novità dettagliate più avanti:

Prodotto	Vecchio codice	Nuovo codice
SCCA (CLIA)	130201018M	130201041M
	130601018M	130601041M

100 TEST  
NO

Ci preme evidenziare che le novità e i miglioramenti introdotti, dei quali trova dettagliata descrizione nella comunicazione originale del fabbricante di seguito riportata, sono consistenti in termini di aumentata disponibilità dei livelli dei materiali di controllo inclusi nel kit e della maggiore stabilità della calibrazione

Alla luce di queste migliorie abbiamo piacere di informarLa che comunque le condizioni economiche a Lei riservate rimangono invariate.

Saranno inviati i kit correnti fino ad esaurimento scorte. In calce a questa comunicazione riportiamo l'informazione integrale ricevuta dal fabbricante, contenente una dettagliata descrizione delle migliorie introdotte.

Come ricevuta della presente NOTA INFORMATIVA, La preghiamo di compilare ed inviarci l'apposito **Modulo di Conferma di Avvenuta Notifica** che trova nella pagina successiva.

Per qualsiasi ulteriore informazione ed assistenza La invitiamo a contattare il nostro Customer Service con le consuete modalità e riferimenti  
(tel.: 010-8340367, Numero Verde: 800804016, e-mail: customer.service@medicalsystems.it).

Confidiamo che questa comunicazione sia intesa come scrupolosa attenzione che la nostra Azienda pone al costante monitoraggio della qualità dei prodotti ed ai propri clienti, al fine di assicurare i più elevati standard di qualità e sicurezza.

Nel ringraziarLa per la collaborazione e per la fiducia accordataci, Le inviamo i nostri più cordiali saluti.

Tiziana Chiesa  
Product Manager  
Medical Systems S.p.A.

Paolo Farina  
Direttore Marketing  
Medical Systems S.p.A.

**Oggetto:** Rettifica mail del 16 settembre 2025

**Mittente:** "patologiaclinica" <patologiaclinica@ospedale.caserta.it>

**Data:** 02/10/2025, 14:01

**A:** provveditorato@ospedale.caserta.it

In allegato quanto in oggetto.

La Segreteria

—Allegati:-----

rettifica mail\_000640.pdf

1,3 MB

**Direttore**

Dr. Arnolfo Petruzzello  
+39 0823.232764  
[patologiaclinica.dir@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.dir@ospedale.caserta.it)

**Alla c.a. Direttore****Coordinatore**

Dr.ssa Filomena Ferrara Manna  
+39 0823.232150  
[patologiaclinica@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica@ospedale.caserta.it)

**Segreteria**

Dr. Carmine Ricciardi  
+39 0823.232135  
+39 0823.232144  
[patologiaclinica@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica@ospedale.caserta.it)

**Quality Manager - POCT Manager**

Dr.ssa Vincenza Lombari  
+39 0823.232127  
[patologiaclinica.qualita@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.qualita@ospedale.caserta.it)

**UOS Biochimica Clinica (CORELAB)**

Responsabile: Dr.ssa Carmela De Falco  
Dr. Rocco Sabatino  
Dr.ssa Antonietta Rosita Di Mezza  
+39 0823.232143  
[patologiaclinica.corelab@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.corelab@ospedale.caserta.it)

**Autoimmunità ed Allergologia**

Dr.ssa Elena Tripaldelli  
Dr.ssa Giovanna Casillo  
+39 0823.232136  
+39 0823.232279  
[patologiaclinica.autoimmunita@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.autoimmunita@ospedale.caserta.it)

**Biochimica dei Liquidi Biologici**

Dr.ssa Vincenza Lombari  
+39 0823.232127  
[patologiaclinica.biochimica@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.biochimica@ospedale.caserta.it)

**Ematologia ed Emostasi Diagnostica**

Dr. Rocco Sabatino  
Dr.ssa Maddalena Ferrigno  
Dr. Stefano Brusa  
+39 0823.232146  
[patologiaclinica.ematologia@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.ematologia@ospedale.caserta.it)

**Farmacotossicologia**

Dr.ssa Vincenza Lombari  
+39 0823.232579  
[patologiaclinica.farmacologia@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.farmacologia@ospedale.caserta.it)

**Infettivologia e Sierologia**

Dr.ssa Giovanna Loquercio  
+39 0823.232282  
[patologiaclinica.virologia@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.virologia@ospedale.caserta.it)

**Proteomica ed Immunologia**

Dr.ssa Antonella Petti  
Dr.ssa Carmen Munno  
+39 0823.232141  
+39 0823.232580  
[patologiaclinica.proteomica@ospedale.caserta.it](mailto:patologiaclinica.proteomica@ospedale.caserta.it)

**U.O.C. Provveditorato Ed Economo****SEDE****Oggetto:Rettifica mail del 16 Settembre 2025**

Per mero errore, si comunica che nella mail in oggetto, è stata comunicata la sostituzione del codice prodotto Cyfra 21-1, in realtà già presente nel contratto n. 4600392885 ditta Medical Systems.

**Caserta, li 02/10/2025**